



## Zbiór Orzeczeń

POSTANOWIENIE SĄDU (czwarta izba)

z dnia 21 maja 2014 r. \*

Postępowanie — Ustalenie kosztów

W sprawie T-145/08 DEP

**Atlas Transport GmbH**, z siedzibą w Düsseldorfie (Niemcy), reprezentowana przez adwokatów U. Hildebrandta, K. Schmidta-Herna, B. Weichhausu oraz A. Feutlinske,

strona skarżąca,

przeciwko

**Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (OHIM)**,

strona pozwana,

w której drugą stroną w postępowaniu przed Izłą Odwoławczą OHIM, występującą przed Sądem w charakterze interwenienta, jest

**Atlas Air, Inc.**, z siedzibą w Wilmington, Delaware (Stany Zjednoczone), reprezentowana przez adwokata R. Dissmanna,

mającej za przedmiot wnioszek o ustalenie kosztów w następstwie wyroku Sądu z dnia 16 maja 2011 r. w sprawie T-145/08 Atlas Transport przeciwko OHIM - Atlas Air (ATLAS), Zb.Orz. s. II-2073,

SĄD (czwarta izba),

w składzie: M. Prek, prezes, I. Labucka i V. Kreuschitz (sprawozdawca), sędziowie,

sekretarz: E. Coulon,

wydaje następujące

### Postanowienie<sup>1</sup>

[...]

\* Język postępowania: niemiecki.

<sup>1</sup> — Przedstawiono jedynie te punkty uzasadnienia niniejszego postanowienia, których publikację Sąd uważa za zasadną.

## Co do prawa

### *W przedmiocie właściwości Sądu*

- 10 Przed wszystkim należy ustalić, czy Sąd jest właściwy do orzeczenia w przedmiocie wniosku interwenienta dotyczącego kosztów, które poniósł w postępowaniu przed Sądem, podczas gdy Trybunał obciążył skarżącą kosztami postępowania w ww. w pkt 3 postanowieniu w sprawie Atlas Transport przeciwko OHIM.
- 11 W tym względzie należy przypomnieć, że na mocy art. 137 i 184 regulaminu postępowania przed Trybunałem oraz art. 87 § 1 regulaminu postępowania przed Sądem o kosztach rozstrzyga się w wyroku lub postanowieniu kończącym postępowanie w sprawie.
- 12 W niniejszym przypadku Trybunał ww. w pkt 3 postanowieniem w sprawie Atlas Transport przeciwko OHIM oddalił odwołanie strony skarżącej i obciążył ją kosztami postępowania. To obciążenie należy interpretować w taki sposób, że dotyczy ono tylko kosztów postępowania odwoławczego. Oddalenie odwołania oznacza bowiem, że Trybunał nie uchylił rozstrzygnięcia Sądu w przedmiocie kosztów. Z tego względu do Sądu należy ustalenie kwot podlegających zwrotowi w związku z postępowaniem toczącym się przed nim i zakończonym ww. w pkt 3 wyrokiem w sprawie ATLAS, w której występował interwenient (zob. podobnie postanowienia Trybunału: z dnia 17 listopada 200 r. w sprawie C-3/03 P-DEP Matratzen Concord przeciwko OHIM, niepublikowane w Zbiorze, pkt 2, 12–14; z dnia 11 stycznia 2008 r. w sprawach połączonych C-105/04 P-DEP i C-113/04 P-DEP CEF i CEF Holdings przeciwko Nederlandse Federatieve Vereniging voor de Groothandel op Elektrotechnisch Gebied i Technische Unie, niepublikowane w Zbiorze, pkt 22).
- 13 Sąd jest zatem właściwy do rozpoznania wniosku o ustalenie kosztów postępowania, które toczyło się przed nim i zakończyło ww. w pkt 3 wyrokiem w sprawie ATLAS.

### *W przedmiocie kosztów poniesionych w ramach postępowań przed Wydziałem Sprzeciwów i Izbą Odwoławczą*

- 14 Po podaniu stawek godzinowych osób, które wspierały interwenienta w toku różnych postępowań, interwenient wymienił liczbę godzin przepracowanych przez te osoby oraz wydatki związane z postępowaniami przed Wydziałem Sprzeciwów i Izbą Odwoławczą. Suma tych kosztów wynosi zdaniem interwenienta 83 261,48 EUR. Skarżąca podważa, iż koszty te podlegają zwrotowi, na tej podstawie, że nie są one jej zdaniem wystarczająco sprecyzowane.
- 15 Artykuł 92 § 1 regulaminu postępowania stanowi:  
  
„W razie sporu dotyczącego kosztów podlegających zwrotowi Sąd, na wniosek zainteresowanej strony i po wysłuchaniu uwag strony przeciwnej, wydaje postanowienie niepodlegające zaskarżeniu”.
- 16 Artykuł 136 § 2 regulaminu postępowania uściśla, że za koszty podlegające zwrotowi uznaje się „[n]iezbędne koszty poniesione przez strony w związku z postępowaniem przed izbą odwoławczą oraz koszty sporządzenia wymaganych zgodnie z art. 131 § 4 akapit drugi przykładów pism i innych dokumentów na język postępowania”.
- 17 W zakresie, w jakim wniosek interwenienta dotyczy kosztów, które poniósł przed Wydziałem Sprzeciwów, z art. 136 § 2 regulaminu postępowania wynika, że Sąd nie jest właściwy do orzeczenia w przedmiocie kosztów związanych z postępowaniem przed Wydziałem Sprzeciwów OHIM. Z tego względu wniosek interwenienta należy w tym względzie uznać za niedopuszczalny [zob. podobnie

postanowienie Sądu z dnia 17 lipca 2012 r. w sprawach połączonych od T-60/04 DEP do T-64/04 DEP Budějovický Budvar przeciwko OHIM – Anheuser-Busch (BUD), niepublikowany w Zbiorze, pkt 9 i przytoczone tam orzecznictwo].

- 18 W zakresie, w jakim wniosek interwenienta dotyczy kosztów, które poniósł przed Izbą Odwoławczą, należy przypomnieć, że na mocy art. 81 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 40/94 z dnia 20 grudnia 1993 r. w sprawie wspólnotowego znaku towarowego (Dz.U. 1994, L 11, s. 1) [obecnie art. 85 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 207/2009 z dnia 26 lutego 2009 r. w sprawie wspólnotowego znaku towarowego (Dz.U. L 78, s. 1)] strona przegrywająca w postępowaniu w sprawie unieważnienia pokrywa opłaty ponoszone przez drugą stronę, jak również wszystkie ponoszone przez nią koszty istotne dla postępowania, łącznie z kosztami podróży i pobytu oraz wynagrodzeniem pełnomocnika, radcy lub adwokata, w granicach ustalonych dla każdej kategorii kosztów na warunkach ustanowionych w rozporządzeniu wykonawczym.
- 19 Na mocy art. 81 ust. 6 rozporządzenia nr 40/94 (obecnie art. 85 ust. 6 rozporządzenia nr 207/2009):
- „[...]Izba odwoławcza [ustala] wysokość należnych kosztów [...], jeżeli te koszty ograniczają się do opłaty na rzecz [OHIM] i kosztów zastępstwa procesowego. W każdym innym przypadku sekretariat izby odwoławczej [...] określa na wniosek kwotę kosztów podlegających zwrotowi. Wniosek jest dopuszczalny w terminie dwóch miesięcy od dnia, w którym uprawomocniła się decyzja stanowiąca podstawę ustalenia zwrotu kosztów. Tak ustalona kwota może, na wniosek zgłoszony w wyznaczonym terminie, zostać zmieniona decyzją [...] izby odwoławczej”.
- 20 W niniejszym przypadku Izba Odwoławcza oddaliła odwołanie skarżącej bez orzekania w przedmiocie kosztów prowadzonego przed nią postępowania. Na podstawie wyżej wymienionych przepisów do interwenienta należy złożenie do sekretariatu Izby Odwoławczej wniosku mającego na celu ustalenie wysokości kosztów podlegających zwrotowi w odniesieniu do postępowania przed Izbą Odwoławczą.
- 21 Skarga wniesiona do Sądu i odwołanie wniesione do Trybunału nie mają wpływu na to stwierdzenie, jako że ani wyrok Sądu, ani postanowienie Trybunału nie zakwestionowały zgodności z prawem decyzji Izby Odwoławczej. Te postępowania sądowe jedynie opóźniły datę, z którą uprawomocniła się decyzja Izby Odwoławczej stanowiąca podstawę ustalenia zwrotu kosztów.
- 22 Z tego względu, analogicznie wobec przypadku, w którym z uwagi na to, że izba odwoławcza orzekła w przedmiocie kosztów, a jej decyzja pozostała w mocy po oddaleniu skargi wniesionej przez skarżącą do Sądu, Sąd nie orzeka w przedmiocie kosztów poniesionych przed izbą odwoławczą [zob. podobnie postanowienie Sądu z dnia 6 marca 2013 r. w sprawie T-332/10 DEP Polsko-Amerykański Dom Inwestycyjny przeciwko OHIM – Pfizer (VIAGUARA), niepublikowane w Zbiorze, pkt 61, 62 i przytoczone tam orzecznictwo], nie ma potrzeby, by Sąd orzekł w niniejszej sprawie w przedmiocie kosztów poniesionych przed Izbą Odwoławczą. Do interwenienta należy bowiem zwrócić się do sekretariatu Izby Odwoławczej na podstawie art. 85 ust. 6 rozporządzenia nr 207/2009 o ustalenie kosztów podlegających zwrotowi w odniesieniu do postępowania przed tą izbą w terminie dwóch miesięcy od dnia doręczenia ww. w pkt 8 postanowienia Atlas Air przeciwko Atlas Transport, na mocy którego decyzja Izby Odwoławczej się uprawomocniła.
- 23 Ponadto Sąd zauważa, że w uwagach interwenienta przedstawionych w ramach postępowania przed Sądem, które zakończyło się ww. w pkt 3 wyrokiem w sprawie ATLAS, interwenient wniósł o obciążenie skarżącej „kosztami postępowania, w tym [swoimi]”, zgodnie z 87 § 2 regulaminu postępowania. Ponieważ wspomniane postępowanie było postępowaniem przed Sądem, Sąd mógł obciążyć skarżącą tylko kosztami poniesionymi przed nim. Z tego samego względu wniosek interwenienta o obciążenie skarżącej kosztami związanymi z postępowaniem przed Izbą Odwoławczą należy oddalić.

[...]

Z powyższych względów

SĄD (czwarta izba)

postanawia, co następuje:

**Łączna wysokość kosztów podlegających zwrotowi przez Atlas Transport GmbH na rzecz Atlas Air, Inc. zostaje ustalona na 9 000 EUR.**

Sporządzono w Luksemburgu w dniu 22 maja 2014 r.

Sekretarz  
E. Coulon

Prezes  
M. Prek